

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung			
CIG	9527160D22	Numero RDA RDA-Nr.	1002200618
Oggetto Gegenstand	Licenze Trend Micro endpoint protection Trend Micro Endpoint Protection Lizenzen		
RUP EVV	Francesco Terracciano	Data nomina Datum der Ernennung	06.12.2021
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Francesco Terracciano		
Settore / Service Area Bereich	23. IT-Security, Special Services	Service Nr.	23.02.02
CPV (nr. e descrizione) (Nr. und Beschreibung)	48730000-4 - Pacchetti software di Sicurezza 48730000-4 – Sicherheitssoftwarepakete		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	Contratto base: € 39.999,00 Iva esclusa. Opzioni: € 80.526,94 Iva esclusa. Importo complessivo del contratto: € 120.525,94 IVA esclusa ----- Basisvertrag: 39.999,00 € ohne MwSt. Optionen: 80.526,94 € ohne MwSt. Gesamtbetrag des Vertrags: 120.525,94 € ohne MwSt.		
Premesse / Prämissen			
Considerato che si rende necessaria l'acquisizione di licenze Trend Micro endpoint protection; Festgestellt, dass der Erwerb von Trend Micro Endpoint Protection Lizenzen erforderlich ist; Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici"; Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“ Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria; Nach Einsichtnahme in das gesetzesvertretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle; Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"; Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;			

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Preso atto che non si ricorre agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs nicht auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Considerato che al fine di procedere all'affidamento di cui in oggetto è stata svolta una indagine di mercato informale nel rispetto del principio di rotazione;

Um den oben genannten Auftrag auszuführen, wurde eine informelle Marktuntersuchung durchgeführt nach dem Rotationsprinzip;

Dato atto che sono stati consultati i seguenti operatori economici: Euro Informatica S.p.A., Kirey Srl e Ificonsulting S.r.l.

Entro il termine fissato per la presentazione dei preventivi di spesa (14.11.2022) hanno risposto i seguenti operatori economici: Euro Informatica S.p.A. e Ificonsulting S.r.l.

Folgende Wirtschaftsteilnehmer wurden konsultiert: Euro Informatica AG, Kirey GmbH und Ificonsulting GmbH.

Folgende Wirtschaftsteilnehmer haben Innerhalb der Frist für die Vorlage des Kostenvoranschlags (14.11.2022) geantwortet: Euro Informatica AG und Ificonsulting GmbH.

Valutata la proposta economica dell'operatore economico Ificonsulting S.r.l. congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebot des Anbieters Ificonsulting GmbH. wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

Relazione del RUP / Bericht des EVV

La tematica della sicurezza occupa un peso sempre crescente nella definizione delle strategie di Informatica Alto Adige. Nel corso del tempo IAA ha approcciato le tematiche di sicurezza in maniera puntuale, implementando sia interventi tecnologici sia di processo per soddisfare le esigenze di Information Security e di Compliance legate a tutte le pubbliche amministrazioni locali per le quali eroga servizi ICT. Attualmente, per la protezione degli endpoint, vengono utilizzate delle soluzioni avanzate che ci permettono un adeguato livello di difesa rispetto alle minacce che incidono nello specifico ambito. Il rinnovo delle licenze di tale soluzione è stato oggetto di una indagine di mercato che ha visto invitate a presentare un'offerta, tre ditte, ovvero Euro Informatica, Kirey Srl ed Ificonsulting. Le uniche due ditte a presentare l'offerta sono state Euro informatica (importo € 40.362,00, solo per il primo anno. Non ci sono specifiche per gli anni successivi), ed Ifi Consulting (importo € 39.999,00 per il primo anno, in opzione € 40,226.95 per il 2024 ed in opzione € 40,299.99 per il 2025). Essendo una gara solo prezzo, Ifi Cosulting sarà l'aggiudicataria del contratto.

Das Thema Sicherheit nimmt bei der Definition der Strategien der Südtiroler Informatik AG ein immer größeres Gewicht ein. Im Zuge ihrer Tätigkeit adressierte die SIAG die Sicherheitsprobleme rechtzeitig und implementierte sowohl technologische als auch prozessuale Eingriffe, um die Anforderungen an Informationssicherheit und Compliance in Bezug auf alle lokalen öffentlichen Verwaltungen zu erfüllen, für die sie IKT-Dienste erbringt. Derzeit werden zum Schutz der „Endpoints“ fortschrittliche Lösungen angewandt, die uns ein angemessenes Maß an Schutz vor den jeweiligen spezifischen Bereich betreffenden Bedrohungen, bietet. Die Verlängerung der Lizenzen dieser Lösung war Gegenstand einer Marktuntersuchung, bei der drei Unternehmen zur Angebotsabgabe eingeladen wurden, nämlich Euro Informatica, Kirey Srl und Ificonsulting. Die einzigen beiden Unternehmen, die ein Angebot vorlegten, waren Euro Informica (Betrag von 40.362,00 €, nur für das erste Jahr - für die Folgejahre gibt es keine Angaben) und Ifi Consulting (Betrag 39.999,00 € für das erste Jahr, optional 40.226,95 € für 2024 und optional 40.299,99 € für 2025). Da es sich um eine reine Preisausschreibung handelt erhält Ifi Consulting somit den Zuschlag.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☒	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.
☐	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari. È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.

Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI

☒	In considerazione della natura del servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde</u> gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, <u>das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.

Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG

	Nr.	Euro
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)	1	39.999,00
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages	-	-

Altre opzioni / Andere Optionen		2	80.526,94
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG			120.525,94
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis	Totale Gesamtpreis
6.200 Licenze CT00922136 6.200 Lizenzen CT00922136	1	€ 39.999,00	€ 39.999,00
[OPZIONE 1] Attivazione per 12 mesi di 6.200 licenze CT00922136 (dal 1.1.2024 al 31.12.2024) [OPTION 1] Aktivierung für 12 Monate Nr. 6.200 Lizenzen CT00922136 (seit 1.1.2024 bis 31.12.2024)	1	€ 40,226.95	€ 40,226.95
[OPZIONE 2] Attivazione per 12 mesi di licenze CT00922136 (dal 1.1.2025 al 31.12.2025) [OPTION 2] Aktivierung für 12 Monate Nr. 6.200 Lizenzen CT00922136 (seit 1.1.2025 bis 31.12.2025)	1	€ 40,299.99	€ 40,299.99
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)			€ 120.525,94
Durata del contratto Dauer des Vertrages	Dal 1.1.2023 al 31.12.2023, più opzioni per gli anni 2024 e 2025 Vom 1.1.2023 bis 31.12.2023, zzgl. Optionen für die Jahre 2024 und 2025		
Finanziamento / Finanzierung			
Programma annuale Jahresprogramm	☒ Sì / Ja ID: ITS23 JP2023: € 39.999,00		☐ No / Nein
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert		
☐	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag		
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung			
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung	☒ anticipata in unica soluzione / einmalig im Voraus		
Assegnazione costi / Kostenzuweisung			
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%
S01-04 / S001	10SA0023	E210015500	100,00
Importo fisso Fixbetrag			
39.999,00			
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers			
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl			

L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità.

Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.

Procedura seguita per la scelta del contraente
Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers

- ☐ Procedura Aperta ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.
Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen
- ☐ Procedura Ristretta ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.
Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen
- ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.
Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen
- ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.
Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen
- ☐ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00);
Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)
- ☒ Affidamento diretto ex art. 51 D.L. 77/2021 convertito con modificazioni da L. n. 108/2021 (importi da € 40.000,00 fino a € 139.000,00);
Direktvergaben gemäß Art. 51 Gesetzdekret 77/2021 Ergänzungen mit Änderungen vom Gesetz Nr. 108/2021 (Beträge von € 40.000,00 bis zu € 139.000,00)
- ☐ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 139.000,00 a € 150.000,00);
Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 139.000,00 bis € 150.000,00)
- ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie):
Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)
- ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015:
Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015
- ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)
Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren

Portale telematico Internet-Portal	☐ MEPAB
	☐ MEPA / CONSIP
	☒ SICP
	☐ Altro Anderes:

Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer					
Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
Ificonsulting S.r.l.	03349070361	03349070361	Via F. Lamborghini 79/81 41121 Modena	gare.ificonsulting@legalmail.it	Alessia di Domenico
Il Direttore Generale / Der Generaldirektor DETERMINA / BESTIMMT - Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto di licenze Trend Micro endpoint protection mediante Richiesta di Offerta e successivo contratto, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 39.999,00 Iva esclusa. L'importo complessivo del contratto, incluse le opzioni, è pari ad € 120.525,94 Iva esclusa. Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb von Trend Micro Endpoint Protection Lizenzen mittels Angebotsanfrage und anschließendem Vertrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von 39.999,00 € ohne MwSt. zu genehmigen. Der Gesamtbetrag des Vertrags -inklusive Optionen- beträgt 120.525,94 € ohne MwSt. - Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Simone Venturin in qualità di Autorità di gara. Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Simone Venturin als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.					
Allegati / Anlagen					
☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.				
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R. nr.445/2000				
☒	Ricevuta CIG. CIG-Quittung				
☒	Verifiche su CONSIP e MEPA				
☒	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage				
☒	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.				
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher Terracciano Francesco					
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix					
Autorizzazione / Genehmigung					
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan					

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:



Südtiroler Informatik^{AG}
Informatica Alto Adige^{SPA}

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN